

RCEME GEMRC

Adjum S.J.N.R. Lavallée

Après plus 31 ans de service au sein des Forces armées canadiennes (FAC), dont 25 ans au sein du Corps du Génie électrique et mécanique royal canadien (GEMRC), l'adjum Stéphane Lavallée prendra sa retraite le 14 décembre 2022.

L'adjum Lavallée s'est joint aux FAC pour la première fois en décembre 1985 comme réserviste dans la région de Montréal. Les défis n'étant pas à la hauteur de ses attentes, il s'est retiré pour mettre en pratique ses habiletés en Entretien d'Aéronefs et rentabilisé son brevet de pilote commercial. Il fait un retour en service en 1988, puis part en Colombie-Britannique, où il expérimente la vie de marin et complétera son cours de plongeur naval. Il joindra l'escadron de communications 741 comme technicien en électroniques (radio) jusqu'en 1994. C'est après cette période qu'il vit la lumière et s'orienta vers un vrai métier en complétant son cours de mécanique auto civil. En 1997, il fait un retour dans les FAC, d'abord comme réserviste de 1997 à 2000, puis comme membre de la force régulière, mais cette fois dans le bon métier soit comme technicien de véhicule.

Il n'aura pas lésiné durant son séjour dans l'Ouest. En plus de se marier et d'avoir 2 magnifiques enfants, il sert comme GEMRC au sein du 39em Bataillon des Svc à Victoria jusqu'en 2000. Lors de son saut dans la force régulière, il est transféré à Esquimalt jusqu'en 2004.

En ayant assez de la Côte Ouest et cherchant toujours plus de défis, il fait les entrevues et obtient un poste dans les Forces d'opérations spéciales du Canada dans la région d'Ottawa, où il occupe un poste de « supporteur » dans cette unité d'élite. Il y performer de 2004 à 2016. En plus de ses tâches de Tech-V avec 2 promotions qui le portèrent au grade de Sgt, il a complété son cours de parachutiste. Notons qu'à son arrivée dans cette unité, il avait déjà 38 ans, belle leçon d'humilité pour les plus jeunes qui n'avaient pas sa détermination et sa soif de réussite.



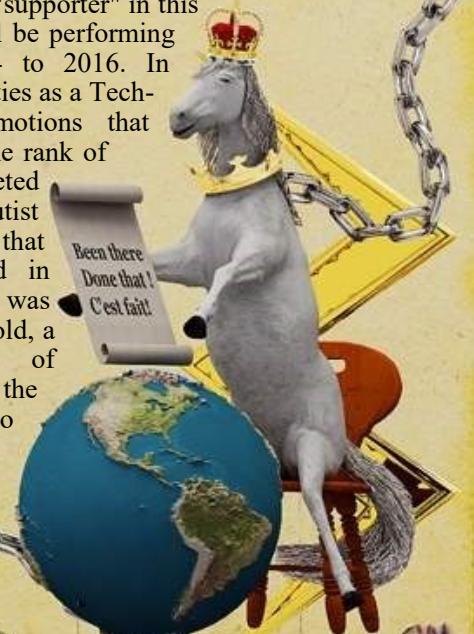
MWO S.J.N.R. Lavallée

After more than 31 years of service in the Canadian Armed Forces (CAF), including 25 years in The Corps of Royal Canadian Electrical and Mechanical Engineers (RCEME), MWO Stéphane Lavallée will retire on 14 December 2022.

MWO Lavallée first joined the CAF in December 1985 as a reservist in the Montreal area. The challenges were not up to his expectations, so he retired to practice his Aircraft Maintenance skills and earn his commercial pilot's license. He returned to service in 1988 and then moved to British Columbia, where he experienced life as a sailor, completed his Ship Diver course, and then took the role of Radio Technician with 741 Comm Sqn until 1994. It is after this period that he saw the light and turned to a real trade by completing his course of Auto Mechanics. In 1997, he returned to the CAF, first as a reservist from 1997 to 2000, then as a Regular Force member, but this time in the right trade as a Vehicle Technician.

He did not skimp during his stay in the West. In addition to getting married and having two beautiful children, he served as RCEME with the 39th Svc Battalion in Victoria until 2000. Upon his jump to the Regular Force, he was transferred to Esquimalt until 2004.

Having had enough of the West Coast and looking for more challenges, he interviewed for a position with the Canadian Special Operations Forces in the Ottawa area as a "supporter" in this elite unit. He will be performing there from 2004 to 2016. In addition to his duties as a Tech-V with 2 promotions that brought him to the rank of Sgt, he completed the Parachutist courses. Note that when he arrived in this unit, he was already 38 years old, a great lesson of humility for the younger ones who



Arte et Marte

RCEME GEMIRC

Après 12 ans au COMFOSCAN, deux missions en Afghanistan, des tonnes d'exercices, et d'autres activités « nébuleuses », il fut muté comme adj dans un poste beaucoup plus « relax » au DGGPET toujours à Ottawa. Durant cette affectation, il fut employé comme GCVM pour les nouveaux abris SVSM. Bien que moins palpitant, ce poste poussa Stéphane à se dépasser, pas tant dans l'organisation, la recherche et la mise en place de solution économiquement et opérationnellement viables, mais dans l'utilisation de SIGRD. Tout ça pour dire que chaque poste comporte sa part de défis. Cette affectation le gratifia du grade d'adjum.

Porteur d'un bagage d'expériences et de connaissances impressionnant, l'adjum Lavallée s'est vu offrir le poste de sa vie en joignant l'équipe du CSGT Ottawa comme Responsable de la Section fabrication et électroniques. Plusieurs projets ayant des impacts importants pour les FAC ont transité par lui et son équipe.

L'adjum Lavallée a accepté un poste au sein de la fonction publique à Ottawa où ses connaissances seront exploitées au bénéfice du peuple canadien encore quelques années.

L'adjum Lavallée tient à remercier sa conjointe, Isabel, et ses deux enfants, Selena et Robert Anthony, pour leur patience et leur compréhension au cours de toutes ces années de dévotion pour son pays.

Il n'y aura pas de cérémonie de Départ dans la dignité (DDD) officielle, mais un repas décontracté soulignera le départ à la retraite de l'adjum Lavallée. Veuillez envoyer vos anecdotes, messages, et photos à l'adjum Steve Morissette à Steve.Morissette@forces.gc.ca.

did not have his determination and his thirst for success.

After 12 years with CANSOFCOM, a mission in Afghanistan, tons of exercises, and other "nebulous" activities, he was transferred as a WO to a much more "relaxed" position with DGLEPM-DCSEM 2-5 in Ottawa. During this posting, he was employed as a LCMM for the MSVS Shelters. Although not as exciting, this position pushed Stephane to go beyond not so much in the organization and the research and implementation of economically and operationally viable solutions, but in the use of DRMIS. All this to say that every job has its share of challenges. This assignment gave him the rank of MWO.

With an impressive background of experience and knowledge, MWO Lavallée was offered the job of a lifetime when he joined the LESC Ottawa team as Head of the Manufacturing Section. Many projects with significant impact for the CAF have been passed through him and his team.

MWO Lavallée has accepted a position in the Public Service in Ottawa where his knowledge will be used for the benefit of the Canadian people for a few more years.

MWO Lavallée would like to thank his wife, Isabel, and his two children, Selena and Robert Anthony, for their patience and understanding during all these years of devotion to his country.

There will be no formal Depart With Dignity (DWD) ceremony, but a casual meal will mark MWO Lavallée's retirement. Please send your stories, messages, and photos to MWO Steve Morissette at Steve.Morissette@forces.gc.ca.

Arte et Marte

